

JCB NEWS LETTER



ブリスベン日本クラブ会報

2018 年 (平成 30 年) 12 月号



3 年 1 組 平山 愛結

H30 年度 JCB 忘年会報告...2

理事会便り...2

2018 年ラッフル提供者御礼と一覧...3

スポーツイベント、サポートリンク案内...4

各種同好会活動・掲示板など...5,6

広告欄...7,8

JCB 入会案内...9

Japanese Club of Brisbane Incorporated (JCB)

Office Address: 17/180 Moggill Rd, Taringa, QLD 4068

PO Box: PO Box 1122, Indooroopilly Centre, QLD 4068

Phone: (07) 3870 0360 / Fax: (07) 3871 0316

Email: info@jc-b.com

Web: <https://jc-b.com> (<http://jc-b.com> から変更され、SSL 対応になりました)

Facebook: <https://www.facebook.com/888jcb> 

Print Post Number (PP): 424022 / 2021

Office hours

月曜日 - 金曜日 9:00 - 17:00



・年内は 12 月 21 日(金)まで、年明けは 1 月 4 日(金)から営業開始となります。
・12 月 24 日-1 月 3 日の間は閉鎖扱いとなります。



2018年11月17日 JCB 忘年会のご報告

この日は、あいにくと雨模様のお天気で比較的に、ひんやりとした夕方でした。

5時半からの受付時間を前に、数名の方々が受付時間をお待ちのようでした。

今年は、昨年のような日本からの余興ありませんでしたが、大人64名、お子さんも含め8名、全体で72名の参加をいただきました。初めに、ブリスベン総領事館・首席領事の田辺様に、ご挨拶と乾杯の音頭を取っていただき、はじまりです。そして嶋田JCB会長に忘年会の進行をしていただきました。

食事参加者の方々が、十分食べられるだけのものと種類が準備されていたと思います。

今年も、理事の一人でおられる新堀さんのグループが、和太鼓の演奏、そして今年はそれに加え日本舞踊と和太鼓の演奏のコラボレーションの披露もしていただきました。その後は希望者の参加によるワークショップと、この忘年会をとても盛り上げていただきました。太鼓と舞踊の披露が始まると、忘年会会場がグッと引き締まり参加されていた方々が太鼓の演奏と日本舞踊に引き込まれる空間になりました。

迫力のある素晴らしいパフォーマンスの後は、名探偵コナンのパロディ推理寸劇。忘年会に参加された数名の方々に事件の容疑者役として寸劇に参加していただき事件の謎を一緒に解くことができました。ハッピーエンディングと共に盛り上がった寸劇であったと思います。容疑者役として参加していただいた方々に深謝であります。

最後は、恒例のラッフルです。商工会の企業の方々、お店、レストラン、それに開業医をなさっている方々などからいただきました。誠にありがとうございます。賞品が盛り沢山で、会場のみなさんは、大喜びです。

2巡目の最後のラッフルの賞品は、すばらしい商品券でした。この幸運を射止められた方、おめでとうございます。

最後に、今年も問題なく忘年会を開催できましたのも、理事のみなさん、それに事務局のみなさんのご協力のお陰と、心よりお礼申し上げます。

ブリスベン日本人クラブ 行事担当理事

篠原一晃

2018年度第6回(11月度)の定例理事会が11月20日(火曜日)6:30-8:00pm、JCB事務所にて、全理事9名中7名出席のもと開催されました。

本定例理事会の主な議題は下記のとおりです。

定例理事会の議事録はJCB事務所にて会員どなたでも閲覧できます。閲覧希望の方は必ず事前に事務局までお知らせください。

会員の皆様にはご希望により定例理事会にオブザーバーとしてご参加いただけます。次回理事会は1月20日(火)6:30pm、JCB事務所を予定しております。ご希望の方は事前に許可が必要となりますので事務局までお知らせください。

1. 新会員承認
2. 補習校運営委員会定例報告
3. 補習校祭りについて確認
4. 経費申請、会議室貸し出し状況、(学習塾への会議室貸出含め)
5. Cowra
6. 商工会業務委託—勤務表定例確認
7. 忘年会の反省会
8. JCB ホームページについて
9. その他

-日本人選手が活躍しているスポーツイベント、メンバーへの告知について

-クリスマスから新年にかけてのJCB事務所営業時間について

理事会便り

～2018年 ラッフル提供者一覧～

この度は、多くの企業様、個人様からブリスベン日本クラブの忘年会、ブリスベン補習校の補習校祭りにラッフル景品を寄贈頂き、誠に有難うございました。今年も素晴らしい景品ばかりが並び、当選された方々から大きな歓声が上がる等、会場が大変盛り上がっていました。皆様の温かいお心遣いに心より御礼申し上げます。ブリスベン日本クラブ理事一同

●景品をご提供頂いた法人様、個人様一覧（順不同）

Tokyo Gas Australia Pty Ltd (東京ガスオーストラリア)
Isuzu UTE Australia Pty Ltd (いすゞ UTE)
Century Yuasa Batteries Pty Ltd (センチュリーユアサバッテリー)
Menya Go (麺屋豪)
Mitsubishi Materials Trading Corporation (三菱マテリアル)
Mitsubishi Development Pty Ltd (三菱デベロップメント)
Sojitz Coal Resources Pty Ltd (双日コール)
YTG Pty Ltd (焼肉吞兵衛, ゲンコツラーメン)
Clayton Utz (クレイトン ユッツ)
Itoshu Australia Ltd (伊藤忠豪州会社)
Marubeni Coal Pty Ltd (丸紅コール)
ANA (全日空)
H.I.S (エイチ・アイ・エス)
Aquolia Hair (アクオーリア ヘア)
Mitsui & Co.(Australia)Ltd (豪州三井物産)
Mitsui Coal Holdings Pty Ltd (三井コール)
JFE Shoji Trade Australia Pty Ltd (JFE商事)
JFE Steel Australia Resources Pty Ltd (JFEスチール)
J.C.D.Australia Pty Ltd (石炭資源開発オーストラリア)
Hitachi Constraction Machinery Co.,Ltd (日立建機)
Sumisho Coal Australia Pty Ltd (住商コール)
Taro's Ramen (太郎ラーメン)
Birds Nest Restaurant (バースネスト)
Izakana-ya-Okuman (居魚菜家おくまん)
Fuji Mart (不二マート)
JAL (日本航空)
Okada Medical Clinic Dr. Okada (岡田クリニック)
Kowa Australia Pty Ltd. (興和オーストラリア)
匿名希望の補習校保護者様 2名

●主な景品

- ・各店舗パウチャーチケット
- ・ワイン
- ・水筒、ライト、キャンプチェア、
- ・マウスパット、メカニカルペンシル、USB
- ・菜箸・キッチンクロスセット
- ・キャラクターグッズ型チョコレート
- ・スポーツキャップ、ゴルフボール、傘
- ・レストランお食事券、旅行券
- ・手作りアクセサリキット
- ・お菓子、食品、乾麺セット



忘年会での様子

スポーツイベントのご案内

12月1月と、ブリスベンでは様々なスポーツイベントで、日本人選手が活躍しています。この機会に、世界レベルの選手の試合を間近で観戦しながら、皆様の応援で試合を盛り上げてはいかがでしょうか。

【テニス】 錦織 圭 選手、大坂 なおみ 選手

イベント：Brisbane International

日程：12月30日(日)-1月6日(日)

場所：Queensland Tennis Centre

Website: <https://www.brisbaneinternational.com.au/>



【バスケットボール】 比江島 慎 選手

イベント：Brisbane Bullets vs Melbourne United

日程：12月15日(土)

イベント：Brisbane Bullets vs Adelaide 36ers

日程：12月21日(金)

場所：Brisbane Convention and Exhibition Centre

Website: <https://www.brisbanebullets.com.au/schedule>

【サッカー】 本田 圭佑 選手(Melbourne VictoryFC)

イベント：Aリーグ Melbourne VictoryFC VS Brisbane Roar

日程：12月14日(金) KICK OFF 17:50

場所：Suncorp Stadium

Website: <https://keisukehonda.com/schedule/date/2018/12>

永里 優季 選手(Brisbane Roar Women)

イベント：Wリーグ Brisbane Roar VS Adelaide United

日程：12月16日(日) 15:00-17:00

場所：Suncorp Stadium

Website: <https://www.w-league.com.au/match/brisbane-roar-fc-women-v-melbourne-victory-women-w-league-16-12-2018/1022476>



【ウォーターポロ】

イベント：Australia versus Japan Test Match Series -Test 2

日程：1月18日(金) 18:30-

場所：The Valley Pool

Website: https://www.visitbrisbane.com.au/brisbane/whats-on/sport/water-polo-australia-versus-japan-test-match-series---test-2?sc_lang=en-au



サポート
リンク

サポートリンクは、2019年初めにセミナー：岸かおり先生による『ブリスベン日本語モンテッソーリ教室 事始め』（仮題）を3月上旬開催予定です。

その準備のためのミーティングを2月初めに開く予定ですので、新にボランティアをしてみたいと思われる方は古野まで連絡を（3701-7433もしくは yuri.furuno@gmail.com へ）願います。

JCB ゴルフ同好会の皆様

12月忘年コンペを下記の通り開催のご案内をいたします。

JCB ゴルフ同好会

場所 Arundel Hills Country G.C

住所 Arundel place Arundel QLD 424 TEL 5573-9444

日時 12月16日(日) AM7時40分集合(AM8時スタート)

プレー費: \$80 カート付き&食事込み

参加費: \$15

競技方法: SINGLE STABLEFORD

定員: 24名(定員なり次第締め切ります。)

*プレー費&カート &参加費計 \$95 プレー後徴収いたします。

今回食事付きで、4種類のミールからチョイス(WITH CHIPS)して頂きます。

(A) FISH&CHIPS (B) BEEF BURGER (C) CLUB SANDWICH (D) CHEKIN .CEASER SALAD

参加ご希望の方は食事の選択と併せて12月5日まで森迄にお申込み下さい。

E-Mail: mrs_golfbum@hotmail.com

今回当クラブメンバーである渡辺翔さんのご尽力のお陰で開催されることが出来ました。

この場を借りて御礼申し上げます。

今年最後のコンペですので皆様奮ってご参加下さい。

11月例会(OXLEYG.C)の成績結果は下記の通りです。

1位 森(俊) 2位 森 3位 橋本 4位大嶽 5位 茶木 B.B 藤田

NP NO3 橋本 NO5 森(俊) NO9 森(俊) NO13 該当者なし

LD NO16 茶木

*会報発行日の関係上申込期日のタイミングに合わない場合もございます。

JCB ゴルフ同好会の活動にご興味のある方は世話役 森

mrs_golfbum@hotmail.com 迄ご連絡下さい。

来年2月に帰国するため家具の一部と電気製品を処分しています。今すぐお引き渡しできるものと、1月末にお引き渡しできるものとがありますが、今すぐお引き渡しできるものにはシングルベッド(Trundle付き)、木枠のシングルベッド、ガーデンテーブルと椅子4、本棚3(大、中、小)、ファイルキャビネットなどがあります。1月にお引き渡しできるものには種々の電気製品があります。興味のおありになる方は以下のEメールまでご連絡ください。

渥美冷子 reiko.atsumi321@optusnet.com.au



みんなのけいじばん

【みんなの掲示板について】 会員の皆様からお寄せいただいた情報を掲載していますが、内容についてのトラブル、正確性については責任を負いかねますことご了承下さい。



理事会

新入会員アップデート

今月のアップデートはありません。



コーラス同好会からのご案内

コーラス同好会の12月の練習はありません。

2019年の練習は2月からです。最初の練習日は2月10日、いつものように11時からOxleyです。

問い合わせ 延寿(3378-6031)または/古野(3701-74330)まで

嶋田清次	会長
石原将	副会長(商工会議所・会頭)
後藤利彰	会計
白井 寛司	広報
田中俊輔	教育(補習校運営委員長)
橋本 宜之	教育(補習校運営副委員長)
栗田 真里	秘書補佐/行事補佐
篠原 一晃	行事
新堀 JOLLY 由香子	秘書
監査	Avallare Assurance

あつという間に今年も終わりに近づいてきました。皆様の一年はどんな年でしたか。日本は本当に自然災害の多い年でもありました。テレビのニュース等を見て、故郷に想いを馳せる方も多かったのではないのでしょうか。

故郷の山の紅葉の恋しけり

橘薫

あの燃え立つような木々の色合いはブリスベンでは見られませんか。懐かしいです。

ブリスベン川と流れし十五年

蔦糸

川の流れのような人生でしたが、気が付けばこの土地でもう十五年の時が過ぎました。ゆったりと穏やかな日々の中に安住の地を見つけたような気がします。

ジャカランダずっと咲いて春が好き

ハムターキーもう勘弁してクリスマス

典

ジャカランダに彩られた短い春が終わると暑い夏がやってきます。夏の一大行事はもちろんクリスマスですが、親族一同集まっただけのパーティの後、まだまだ残っているハム等をずっと食べ続けるのは少しお正月のおせちに似ているのかもしれない。

厨房の銀しろがね光る夏の朝

白木蓮

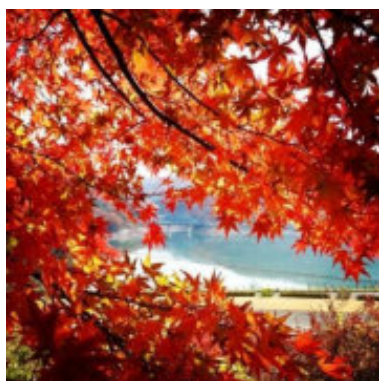
レストランで働いている方でしょうか。まだ朝早くひと時の静寂を楽しんでいます・・・今日も忙しくなりそうです。

さて今年の最後の句です。

市中（いちなか）は人様々の師走哉

漱石

皆様もよいお年をお迎えください。



俳句、短歌、随時募集中！どしどしご投稿下さい。

投稿先：

ブリスベン日本クラブ事務所 info@jc-b.com

羽田 hadayuri@hotmail.com



オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部のご案内

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部はブリスベンにおける同志社出身者の集まりです。永住者、駐在員、留学生、現役大学生等、同志社出身者であればどなたでも参加いただけます。年会費は無料です。

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部では定例食事会など様々なイベントを行っております。同志社のネットワークを通じて、ブリスベン生活を一層楽しいものにしましょう！

下記アドレスまでお気軽にご連絡ください！

連絡先: info@brisbane.doshisha-alumni.org

クラブ HP: <http://Brisbane.doshisha-alumni.org>

前川事務局長



【ブリスベン稲門会】のご案内

学生注目～！！

私、僭越ながら自己紹介させていただきます！（以下省略）↑をご覧になって武者震いした方も、そうでない方も、ブリスベン稲門会（早稲田大学出身者の集い）をご存じでしょうか？

年に数回、ざっくばらんとした雰囲気のもと、稲門会を開催しております。もちろんブリスベン専用の稲門会校旗も取り寄せ済！

社会人、学生、永住、駐在を問わず、今後、益々輪を広げていきたいと思っています。もちろん会費はありません。以下メールアドレスまでどうぞお気軽にお問い合わせ下さい！！

窓口：森田紀彦（のりひこ）

（メールアドレス：Norih.Morita@mitsui.com）





SHUNSAI



スクールホリデー中のランチ及び
毎週土曜日はお子様大歓迎！
充実のキッズメニュー!!
キッズプレイエリアも完備!!!

月替わりのメニューと最高のおもてなしで大好評！
今月は、涼しさ感じるカルパッチョ！夏鴨の塩蒸し！冷製スープ！



◆住所：5/45 Wellington Rd, East Brisbane, QLD, 4169 ◆電話：07 3391 1449
◆ご予約：www.shunsai.com.au

2月新学年スタート！エпис数学教室が新入生募集中!!

エписは、小学生から、中・高校生までの日々の学習から、受験勉強までを支援します。
日本の学習指導要領に完全準拠のコースの他、豪州のシラバスに対応のコースもあります。



無駄のない、わかりやすい教材で基礎から徹底指導。

数学は世界の共通語。数学を効果的に、実践的に学ぼう！
エписは日本の難関校、現地の名門校をめざす皆さんを
応援しています。(少人数制。席には限りがあります。)

日本の難関校をめざす受験コースでは、日本全国一斉
テストを毎月受験、学習進捗を確認します。

少人数制で算数・数学はパッチリよ！

お問い合わせは、氏名・学年・電話番号を
明記の上、brisbane@epis.com.au まで。



2018年度 合格実績

中学入試

海城1 早稲田1
慶応湘南藤沢1
鶴友学園1 白百合1
湘南白百合1 広尾学園1
立教女学院2 立教池袋1

高校入試

最難関進学高11
筑駒1 開成1 浪華5 都立日比谷1
愛知県立旭丘1 東海1 西大和1
早慶附属高校20
早大学院2 早大本庄8 慶応女子1
慶応2 慶応志木4 慶応湘南藤沢3
ICU高9 青学2 同志社国際4

合格実績詳細：<http://www.epis.com.hk/result/y2018/>

日本語総合
通信サービス

さくらコミュニケーションズ

詳しくは www.sakura.net.au

電話一本で、全て解決!

Retail Service Provider of



- ★日本語パソコン販売
- ★インターネット接続
- Premium NBN、ADSL2+
- ★パソコン修理
- ★日本語テレビ放送



日本語パソコン専門店

Ace
Computer Systems OZ

Ace Computer Systems OZ

電話：(07)3349-6468 携帯：0421-206-555
oz@acercomputer.net www.acercomputer.net

独立、事業・就労ビザを一括クラウド処理！



グローバルハブはオーストラリア全国対応
日本人経営の会計、ビザ事務所です。

詳しくはウェブサイト <http://www.gh-au.com> でご確認ください。
お問い合わせは info@gh-au.com までお気軽にどうぞ

Jumpei Morita (森田 順平)
CPA RMA (MARN: 1382692)
Director
Global Hub Pty Ltd

Address: Level 36 Riparian Plaza
71 Eagle Street
BRISBANE QLD 4000

Postal Address: PO Box 2144
RUNCORN QLD 4113

業務内容

- 法人設立・アドバイス
- 税務アドバイス・申告
- 決算書作成
- クラウド会計ソフト
- Xero 導入サポート
- 会計・税務定額料金サポート
- 事業・雇用向け
- ビザアドバイス・申請サポート
- (MARN: 1382692)
- 国際ビジネスサポート
- 多言語対応
- (英語、日本語、中国語)



HIROKI WATANABE
M: 0404 274 303
www.facebook.com/aquoliahair
481A Milton Rd, Auchenflower QLD

- ※ すべて日本製プロダクト使用
- ※ 学生10%OFF + Aquolia Special Treatment
- ※ シニア(60才以上) or 家族割(3名以上) 20%OFF

広告料金のお知らせ

JCB News Letter 広告料金表

A4 全面サイズ	\$110.00
A4 1/2 サイズ	\$60.00
A4 1/3 サイズ	\$35.00

※年間(11回分)契約は15%、半年(6回分)契約は10%の割引を致します。期間中の広告デザイン変更は可。

✓お申込み、お問い合わせは JCB 事務所をお願いします。

お問合せ先
Japanese Club of Brisbane Inc. (JCB)
info@jc-b.com (07) 3870 0360

会報に掲載されている広告の内容は JCB の広告掲載基準を満たしたものです。JCB は広告から発生したトラブルについて一切の責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。



いつも JCB 会報をごらんいただきありがとうございます。2018 年最後の会報となりました。2019 年は 1, 2 月合併号として 2 月上旬配信予定です！
 2019 年もよろしくお願いいたします。
 皆様、良いクリスマス、お正月をお過ごしください。

JCB 入会案内

別紙 2

2018 年度 JCB 年会費、賛助費 ※GST 込

種類		入会金	年会費	中途入会会費	合計		
					入会時	中途入会時	更新時
会員	一般会員 個人	\$ 21	\$ 55	\$ 27	\$ 76	\$ 48	\$ 55
	一般会員 家族	\$ 21	\$ 76	\$ 38	\$ 97	\$ 59	\$ 76
	一般会員 個人 65 歳以上の場合	\$ 21	\$ 39	\$ 19	\$ 60	\$ 40	\$ 39
	一般会員 家族 65 歳以上が 1 人 又は 2 人の場合	\$ 21	\$ 60 (65 歳以上 1 人) \$ 44 (同 2 人)	\$ 30 (同 1 人) \$ 22 (同 2 人)	\$ 81 (同 1 人) \$ 65 (同 2 人)	\$ 51 (同 1 人) \$ 43 (同 2 人)	\$ 60 (同 1 人) \$ 44 (同 2 人)
	学生会員	\$ 21	\$ 28	\$ 14	\$ 49	\$ 35	\$ 28
サポーター	種類	年間賛助費			更新時		
	法人	\$ 328			\$ 328		
	個人	\$ 21			更新なし		

- 会員は、本会会則に沿って理事会より承認された者を指し、20歳以上の会員は総会において投票する権利及び理事となる資格を有する。
- 一般会員（個人）において、会員申請年度の4月1日に年齢が65歳以上の会員には割引を適用します。
- 一般会員（家族）において、家族内の65歳以上の会員の人数に応じ割引を適用します。
- サポーターは、本会の総会において投票する権利及び理事となる資格を有しない。
- 法人サポーターは、本会の目的を理解し賛同したうえで、本会の目的達成のための活動に可能な範囲で支援を行うと共に、その活動において理事会が認める範囲でホームページや会報への広告掲載、行事への参加や出展などの活動を特別料金により行うことを認める。法人サポーターの更新は認める。
- 個人サポーターは、本会の目的を理解し賛同する学生、ワーキングホリデー、企業研修生及び駐在員その他理事会が認める者で、原則1年以内の短期滞在者とし、本会の活動への参加や会報の受領を認める。個人サポーターの更新は認めない。
- 年会費および年間賛助費は原則 2018 年 4 月 1 日から 2019 年 3 月 31 日までとする。
- 会員における中途入会会費は 2018 年 10 月 1 日から 2019 年 3 月 31 日までの入会に適用する。
- 会報を紙面では無く E-MAIL 受信する場合、年会費から\$5 割引を適用します。
- クレジットカードでの支払には手数料 2% が掛かります。

ご入会、退会、変更のお手続き、広告依頼は
 事務所まで
 お問い合わせ先
 Japanese Club of Brisbane Inc. (JCB)
 info@jc-b.com
 (07) 3870 0360